

2024

RELATÓRIO ANUAL /ANNUAL REPORT



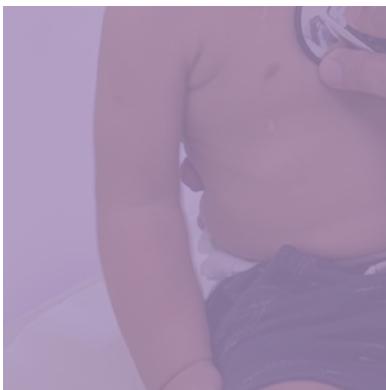
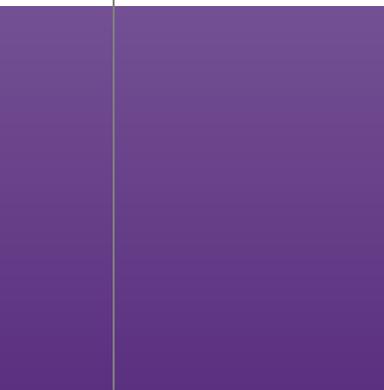
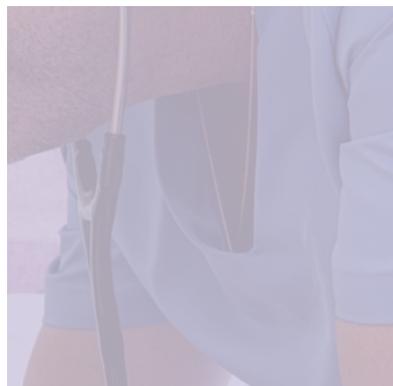
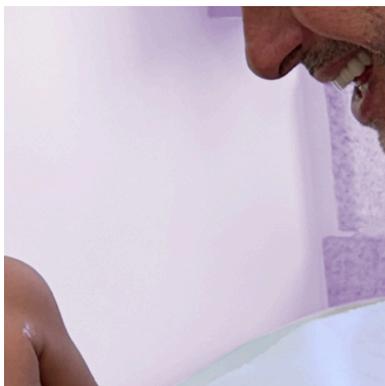
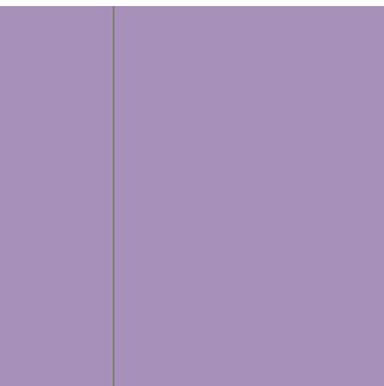
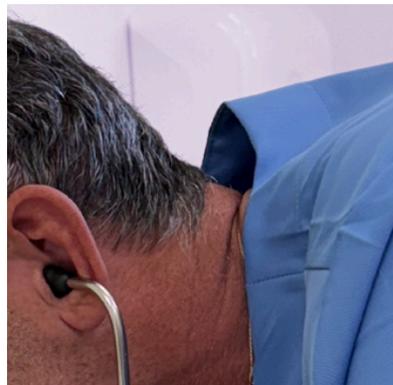
WWW.CARMEMLUCIA.ORG



[@FUNDACAOCARMEMLUCIA](https://www.instagram.com/FUNDACAOCARMEMLUCIA)



[CLINICACARMEMLUCIACCL](https://www.facebook.com/CLINICACARMEMLUCIACCL)



É com grande orgulho que apresentamos o Relatório Anual da Fundação Carmem Lucia (FCL) de 2024. Este ano comemoramos 15 anos de operação. O que começou como uma simples clínica de saúde em 2009 cresceu e se tornou parte integrante da comunidade e um grande recurso para Vila Velha. Em nosso primeiro ano, tivemos pouco mais de 1.000 consultas médicas e odontológicas. Este ano, tivemos mais de 20.000 consultas médicas, odontológicas, de fisioterapia, psicologia, assistência social, orientação jurídica e nutrição, além de nossos programas para idosos, crianças e adolescentes. Este ano, adicionamos um novo programa para famílias com crianças autistas que trabalha tanto com os pais quanto com as crianças.

Na Fundação Carmem Lucia, nos dedicamos à crença de que todas as pessoas, independentemente de sua condição econômica, raça, religião ou orientação sexual, devem ser tratadas com dignidade e respeito e receber os cuidados de que precisam para viver vidas felizes e saudáveis. Foi uma honra servir nossa comunidade ao longo desses muitos anos e esperamos poder continuar assim no futuro.

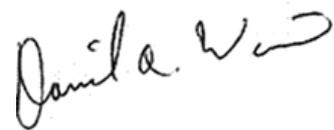
It is with great pride that we present the 2024 Fundação Carmem Lucia (FCL) Annual Report. This year celebrates 15 years that we have been in operation. What started as a simple health clinic in 2009 has grown to be an integral part of the community and a major resource for Vila Velha. In our first year, we had a little over 1,000 medical and dental consults. This year, we had over 20,000 medical, dental, physical therapy, psychology, social assistance, legal orientation, and nutrition consults in addition to our programs for seniors and children and adolescents. This year we added a new program for families with autistic children which works with both the parents and the children.

At the Fundação Carmem Lucia, we are dedicated to the belief that all people no matter their economic status, race, religion, or sexual orientation, should be treated with dignity and respect and receive the care they need to live happy and healthy lives. It has been our honor to serve our community over these many years, and we hope to be able to continue well into the future.



Michael Buck

Presidente do Conselho Curador / President, Board of Trustees
Vila Velha, ES, 01 de janeiro de 2025



Daniel A. Weiss, Ph.D

Presidente da Diretoria / President, Board of Directors
Vila Velha, ES, 01 de janeiro de 2024

A Fundação Carmem Lucia (FCL) é uma organização sem fins lucrativos, sem afiliação religiosa ou política, que presta serviços de saúde e assistência social gratuitos para famílias de baixa renda de Vila Velha, ES, Brasil, há 15 anos. Seu objetivo é ser reconhecida como fonte de esperança, inspiração e transformação social.

The Carmem Lucia Foundation (FCL) is a non-profit organization, with no religious or political affiliation, that has been providing free health and social assistance services to low-income families in Vila Velha, ES, Brazil, for 15 years. Its goal is to be recognized as a source of hope, inspiration, and social transformation.



MISSÃO

/MISSION

Melhorar a qualidade de vida das famílias, promovendo saúde, educação, assistência social e responsabilidade, através de serviços humanizados.

To improve the quality of life of families, promoting health, education, social assistance, and responsibility through humanized services.

VALORES

/VALUES

Zelar pela saúde: responsabilidade de todos.
Promover saúde – compromisso e respeito à vida.
Respeito – uma via de mão dupla.
Educação – a base de toda uma vida.
Qualidade e humanização no atendimento.

Caring for health: everyone's responsibility.
Promoting health – commitment and respect for life.
Respect – a two-way street.
Education – the foundation for life.
Quality and humanization of care.

OBJETIVO

/OBJECTIVE

Ser uma fundação reconhecida como fonte de esperança, inspiração e transformação social.

To be a foundation recognized as a source of hope, inspiration, and social transformation.



HISTÓRICO

/HISTORY

Carmem Lucia Buck nasceu em Mantena, MG, e posteriormente fixou residência em Vila Velha, ES. Ainda jovem, mudou-se para os Estados Unidos, onde casou-se e constituiu família. Sempre manifestou o desejo em realizar algo em retribuição ao município que a acolheu. Infelizmente, veio a falecer de câncer de cólon em 2003. Através do apoio generoso da Fundação PCLB (Nova York, EUA), amigos e familiares se uniram para realizar o sonho dela de criar uma clínica de saúde no Brasil.

Criado em 2009 como um projeto da PCLB Foundation, Fundação Ceciliano Abel da Almeida (FCAA) e da Universidade Federal do Espírito Santo (UFES) com a ajudado Instituto GG5 e do Move, iniciou-se uma avaliação das necessidades prioritárias e do local onde as atividades seriam realizadas. Após definir a Região 5 de Vila Velha como o local, uma comissão informal de líderes da comunidade foi formada definindo o público a ser atendido e o que seria ofertado. A comunidade identificou que os serviços odontológicos, pediátricos, ginecológicos seriam de maior necessidade. Assim, no mesmo ano, passamos a oferecer atendimento odontológico, médico e pediátrico e em 2010, serviços ginecológicos. Ao longo dos anos, por meio de parcerias com universidades e organizações, a FCL conseguiu ampliar nossos serviços para incluir psicologia, nutrição, apoio à amamentação, fisioterapia, assistência social, orientação jurídica, inclusão e projetos de convivência e fortalecimentos dos vínculos para crianças, adolescentes e idosos.

Em junho de 2013, líderes comunitários constituíram a Fundação Clínica Carmem Lucia como uma organização filantrópica, o que possibilitou, em 2014, que o projeto se tornasse totalmente independente da FCAA e UFES. Após ser constituída como Fundação, obteve as concessões dos Títulos de Utilidade Pública Municipal de Vila Velha em 2016, através da Lei Municipal 5.754, e de Utilidade Pública Estadual em 2017 através da Lei Estadual 10.734. Em 2019, a Fundação Clínica Carmem Lucia obteve a concessão pelo Ministério da Saúde do Certificado de Entidade Beneficente de Assistência Social na área da Saúde (CEBAS-Saúde). Atualmente a Fundação Carmem Lucia realiza projetos na área de Saúde, Educação e Assistência Social em sede própria localizada na Barra do Jucu no mesmo município.

Carmem Lucia Buck was born in Mantena, MG, and moved to Vila Velha, ES. As a young woman, she moved to the United States where she got married and started raising a family. It was always her dream to give something back to Vila Velha. Unfortunately, she died of cancer in 2003.

Through the generous support of the PCLB Foundation (New York, USA), her friends and family came together to fulfill her dream of setting up a health clinic in Brazil. The Clínica Carmem Lucia was created in 2009 as a project of the PCLB Foundation, Ceciliano Abel da Almeida Foundation (FCAA), and the Federal University of Espírito Santo (UFES) with the help of Move and GG5. After conducting a needs assessment, it was decided to locate the clinic in Region 5 of Vila Velha. An informal committee of community leaders was formed to decide what type of clinic it would be and who can attend the clinic. The community decided that dental, pediatric, gynecological services were of the greatest need. Thus, the clinic began offering dental, general and pediatric care, and in 2010, added gynecological services. Over the years through partnerships with universities and organizations, the FCL has been able to expand our services to include psychology, nutrition, breast feeding support, physical therapy, social assistance, legal orientation, inclusion and strengthening bond projects for children, adolescents and the elderly.

In June 2013, community leaders created the Clínica Carmem Lucia Foundation as a philanthropic organization, and in 2014 the clinic became fully independent of FCAA and UFES. In 2017, the Municipal Law 5,754 of Vila Velha declared the Clínica Carmem Lucia Foundation a Public Utility (Municipal Charitable Organization) and State Law 10.734 of Espírito Santo declared the Clínica Carmem Lucia Foundation a Public Utility (State Charitable Organization). In 2019, the Fundação Carmem Lucia received federal status as a Certified Beneficial Social Assistance Entity (CEBAS- in Brazil). In 2020, we moved to our permanent headquarters in Barra do Jucu.

PROCESSO DE CADASTRAMENTO

/REGISTRATION PROCESS



Atualmente, a Fundação tem 1.350 famílias cadastradas (aproximadamente 5.400 pessoas). Em 2024, a Secretaria Estadual de Saúde exigiu que a Fundação Carmem Lucia mudasse a forma como cadastramos novas famílias na organização. Não exigimos mais que as famílias participem de 4 programas educacionais. Em vez disso, elas precisam comparecer a uma de nossas campanhas de inscrição e preencher o formulário de inscrição. Em nossa primeira campanha, mais de 300 pessoas estavam acampadas apenas para entrar em uma lista de espera. No final do ano, 759 famílias foram pré-cadastradas.

Como queremos manter um serviço de alta qualidade, não podemos cadastrar todos. A lista de espera para pessoas que se pré-cadastraram é de 1450 famílias (5800 pessoas).

Só podemos cadastrar novas famílias quando elas saem do nosso programa. Em média, cadastramos aproximadamente 70 novas famílias por ano.

Para participar, as famílias devem residir em Vila Velha e fornecer documentos pessoais. Após o cadastro, é realizada uma visita domiciliar para avaliar a situação da família e fornecer uma orientação.



Currently, the Foundation has 1350 families registered (approximately 5400 people). In 2024, the State Secretary of Health required the Fundação Carmem Lucia to change the way we register new families into the organization. We no longer require families to participate in 4 education programs. Instead they need to come to one of our registration drives and fill out the application form. At our first drive, over 300 people were camped out just to go on a waiting list. At the end of the year, 759 families were pre-registered.

Because we want to maintain high quality service, we cannot register everyone. The waiting list for people who have pre-registered is 1450 families (5800 people).

We only are able to new register families when families leave our program. In average, we register approximately 70 new families per year.

To participate, families must reside in Vila Velha and provide personal documents. After the registration, a home visit is conducted to evaluate the situation of the family and provide an orientation.

GRATUIDADES

/FREE SERVICES

Em 2024, conseguimos fortalecer ainda mais nossas ações por meio de parcerias com universidades, estagiários e profissionais voluntários. Esses esforços resultaram em um atendimento mais acolhedor e eficaz, sempre com foco na saúde integral de cada indivíduo. Nesse sentido, a oferta de serviços gratuitos realizada pela instituição reafirma nosso compromisso com o acesso à saúde e assistência sem custos para a população de Vila Velha. O valor dos serviços gratuitos oferecidos pela Fundação Carmem Lucia em 2024 foi R\$ 6.310.395.

In 2024, we were able to further strengthen our activities through partnerships with universities, interns, and volunteer professionals. These efforts resulted in more effective care, always focusing on the comprehensive health of each individual. In this sense, the provision of free services carried out by the institution reaffirms our commitment to access to health and assistance at no cost to the population of Vila Velha. The value of free services offered by the Fundação Carmem Lucia in 2024 was R\$6,310,395.



ATENDIMENTO MÉDICO

/MEDICAL SERVICES

A parceria com a UVV (Universidade de Vila Velha) seguiu fortalecendo nosso atendimento. A colaboração de estagiários e residentes trouxeram novas perspectivas e enriqueceram a qualidade dos cuidados prestados. Mantivemos o foco nas ações preventivas, tanto em atendimentos individuais quanto em atendimentos coletivos, com o grupo para hipertensos e diabéticos que acompanham de perto os pacientes diagnosticados com essas condições com participação de equipe multidisciplinar.

Em 2024, a Fundação registrou um crescimento significativo no número de atendimentos, com 1793 usuários atendidos. Foram realizadas 3916 consultas médicas, 2134 consultas ginecológicas, 808 consultas pediátricas e 212 consultas de ortopedia, além de 588 exames preventivos de colo de útero (Papanicolau), reafirmando nosso compromisso com a saúde integral da comunidade.

The partnership with UVV (Universidade de Vila Velha) continued to strengthen our services. The collaboration of interns and residents brought new perspectives and enriched the quality of care provided. We maintained our focus on preventive actions, both in individual care and in collective care, with a group for hypertensive and diabetic patients whose conditions were closely monitored by a multidisciplinary team.

In 2024, the Foundation recorded significant growth in the number of services provided. 1,793 individual users were served, and 3,916 general medical, 2,134 gynecological, 808 pediatric, and 212 orthopedic consultations were conducted. Additionally, we administered 588 preventive cervical exams (Pap smears). These activities reaffirm our commitment to the comprehensive health of the community.



ATENDIMENTO ODONTOLÓGICO

/DENTAL SERVICES



Os serviços odontológicos da Fundação Carmem Lucia têm como objetivo não apenas tratar e prevenir problemas bucais, mas também promover um impacto significativo na qualidade de vida dos pacientes. Por meio do cuidado com a saúde bucal, restauramos funções essenciais como fala e mastigação, além de melhorar a autoestima e a autoconfiança dos atendidos.

A Fundação oferece uma gama de serviços, incluindo limpeza, raios-X, restaurações, tratamento de canal e próteses dentárias. A parceria com universidades continua a ser uma peça chave no nosso trabalho, proporcionando aos estudantes de odontologia a oportunidade de estagiar sob a supervisão de profissionais experientes, ao mesmo tempo em que ampliamos o acesso à saúde bucal.

Contamos com seis consultórios bem equipados, uma sala exclusiva para raio-X. Em 2024, a FCL atendeu cerca de 1700 pacientes, realizando um total de 4317 consultas odontológicas e mais de 15785 procedimentos.

The Fundação Carmem Lucia dental services aim not only to treat and prevent oral problems, but also to significantly impact patients' quality of life. Through oral health care, we restore essential functions such as speech and chewing, as well as improving patients' self-esteem and self-confidence.

The Foundation offers a range of services, including cleanings, X-rays, restorations, root canal treatment and dental prosthetics. Our partnership with universities continues to be a key part of our work, providing dental students with the opportunity to intern under the supervision of experienced professionals, while expanding access to oral health.

We have six well-equipped offices and an exclusive room for X-rays. In 2024, FCL served approximately 1,700 patients, performing a total of 4,317 dental consultations and more than 15,785 procedures.

SERVIÇOS PSICOLÓGICOS

/PSYCHOLOGICAL SERVICES

A Fundação Carmem Lucia seguiu oferecendo atendimento psicológico, essencial aos que necessitam de acolhimento e cuidado. Por meio de parcerias com a UVV e MULTIVIX, contamos durante o ano com 19 estagiários, 5 psicólogos voluntários e 2 psicólogos efetivos, garantindo um atendimento focado no alívio do sofrimento psíquico e na restauração do bem-estar psicológico dos pacientes.

Realizamos os serviços de psicoterapia individual e em grupo, avaliação psicológica e grupos multiprofissionais, atendendo 584 pessoas e realizando um total de 2.301 consultas, com um crescimento de 4,49% em relação ao ano anterior. Nosso atendimento humanizado priorizou a redução do sofrimento psíquico e atendeu às necessidades subjetivas de cada paciente, com 25% destes recebendo alta e 64% encaminhados para tratamentos especializados fora da Fundação.

The Carmem Lucia Foundation is undergoing psychological care, which is essential for welcoming and caring meetings. Through partnerships with UVV and MULTIVIX, we had 19 interns, 5 volunteer psychologists and 2 full-time psychologists during the year, ensuring care focused on alleviating psychological suffering and restoring the psychological well-being of patients.

We provided individual and group psychotherapy services, psychological assessment and multidisciplinary groups, serving 584 people and holding a total of 2,301 consultations, with a growth of 4.49% compared to the previous year. Our humanized care prioritized the reduction of psychological suffering and met the subjective needs of

each patient, with 25% of these receiving high amounts and 64% directed to specific treatments outside the Foundation.



NUTRIÇÃO

/NUTRITION

Em parceria com a Universidade de Vila Velha, a FCL ampliou os serviços de nutrição integral, atendendo 491 usuários e realizando 896 consultas. Este crescimento significativo em relação a 2023 reflete nosso compromisso em promover a saúde e o bem-estar de nossos beneficiários, ampliando o acesso a cuidados nutricionais essenciais para melhorar a qualidade de vida dos atendidos.

In partnership with the University of Vila Velha, FCL expanded its comprehensive nutrition services, serving 491 users and conducting 896 consultations. This significant growth compared to 2023 reflects our commitment to promoting the health and well-being of our beneficiaries, increasing access to essential nutritional care to improve the quality of life for those we serve.



FISIOTERAPIA

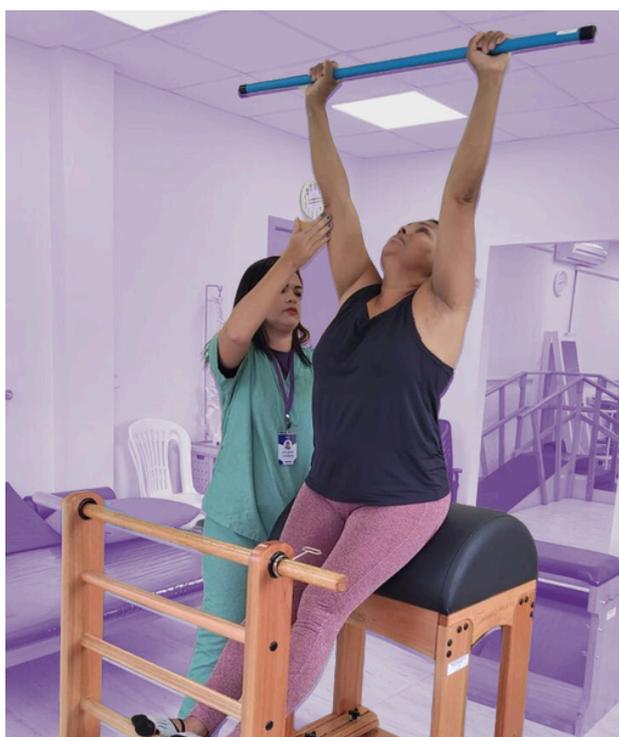
/PHYSICAL THERAPY

Em 2022, com o apoio do ArcelorMittal, a FCL deu início ao projeto “Viva Bem”, visando melhorar a qualidade de vida das pessoas em situação de vulnerabilidade devido a limitação física que exige a necessidade de fisioterapia ortopédica. Sua abrangência inclui indivíduos e grupos de várias faixas etárias, com ênfase nos idosos, que apresentam dificuldades de locomoção e de realização de atividades de vida diária ou queixas de mobilidade, dor e perda de função. Seu objetivo, através do tratamento fisioterapêutico, seria a restauração física do usuário, bem como de sua autonomia e autoconfiança, além de propiciar também a promoção da saúde e a melhoria na convivência familiar e comunitária.

Em 2024, realizamos um encontro multidisciplinar para gestantes, com profissionais de diversas áreas, incluindo fisioterapia, garantindo atendimento integrado. Atendemos 339 pacientes em 2870 consultas, destacando atividades em grupo para mais de 80 pessoas. Além disso, inauguramos uma nova sala de pilates, graças ao apoio da ArcelorMittal, equipada com novos aparelhos e ambiente funcional. No encerramento do ano, renovamos a parceria do projeto por meio do edital ArcelorMittal Investe, e a partir de 2025 passará a se chamar Viver Físio.

In 2022, with the support of ArcelorMittal, FCL launched the “Viva Bem” project, aiming to improve the quality of life of people in vulnerable situations due to physical limitations that require orthopedic physiotherapy. Its scope includes individuals and groups of various age groups, with an emphasis on the elderly, who have difficulty moving around and performing activities of daily living or complaints of mobility, pain and loss of function. The objective, through physiotherapy treatment, is to restore the user's physical health, as well as their autonomy and self-confidence, in addition to also promoting health and improving family and community life.

In 2024, we held a multidisciplinary meeting for pregnant women, with professionals from various fields, including physiotherapy, ensuring integrated care. We attended to 339 patients in 2870 consultations, highlighting group activities for over 80 people. Additionally, we inaugurated a new Pilates room, thanks to the support of ArcelorMittal, equipped with new devices and a functional environment. At the end of the year, we renewed the project's partnership through the ArcelorMittal Investe call for proposals, and starting in 2025, it will be called ViverFísio.



ORTOPEDIA

/ORTHOPEDICS

Em 2024, o Serviço de Ortopedia desempenhou um papel crucial na promoção da saúde e bem-estar da nossa comunidade. Com um total de 179 pacientes atendidos e 212 consultas realizadas, nosso compromisso com a qualidade do atendimento médico se manteve firme e impactante.

Esse serviço é realizado por um médico voluntário, com apoios dos estagiários. Este profissional dedica seu tempo e expertise sem buscar compensação financeira, movido apenas pelo desejo de contribuir para a saúde e bem-estar da nossa comunidade. Sua generosidade e dedicação são inspiradoras e fazem uma diferença real na vida dos nossos pacientes.

In 2024, the Orthopedic Service played a crucial role in promoting the health and well-being of our community. With a total of 179 patients treated and 212 consultations conducted, our commitment to quality medical care remained strong and impactful.

This service is provided by a volunteer doctor, with the support of interns. This professional dedicates their time and expertise without seeking financial compensation, driven only by the desire to contribute to the health and well-being of our community. Their generosity and dedication are inspiring and make a real difference in the lives of our patients.



ORIENTAÇÃO JURÍDICA

/SOCIAL ASSISTANCE SERVICES

A inclusão de uma nova advogada voluntária na nossa equipe jurídica fortaleceu nosso time e aumentou o suporte oferecido às mulheres vítimas de violência. A parceria contínua com os consultores jurídicos Vinicius Sarcinelli e sua equipe proporcionou orientação gratuita e esclarecimento de direitos a 109 pessoas, totalizando 153 consultas realizadas.

Além disso, a Fundação participou de importantes ações de mobilização, como o 2º Dia Internacional da Mulher e a Caminhada Maio Laranja, reafirmando seu compromisso com a promoção da igualdade e dos direitos humanos.

The inclusion of a new volunteer lawyer in our legal team strengthened our team and increased the support offered to women who were victims of violence. The ongoing partnership with legal consultants Vinicius Sarcinelli and his team provided free guidance and clarification of rights to 109 people, totaling 153 consultations.

Additionally, the Foundation participated in important mobilization actions, such as the 2nd International Women's Day and the Orange May Walk, reaffirming its commitment to promoting equality and human rights.

SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA SOCIAL

/SOCIAL ASSISTANCE SERVICES

A área atua pautada na Política Nacional de Assistência Social e tem o objetivo de acolher e orientar os usuários levando em consideração os desafios, as potencialidades e as desigualdades presentes no território.

Foram realizados 431 atendimentos e 37 visitas domiciliares em 2024 no sentido de favorecer o fortalecimento dos vínculos, viabilizar direitos e a melhoria das condições de vida dos beneficiários. O trabalho multidisciplinar tem possibilitado o acompanhamento humanizado e integral dos atendidos, a exemplo disto, as ações com mulheres vítimas de violência doméstica têm se destacado, foram estruturadas na perspectiva de garantir o sigilo e a escuta qualificada, evitando revitimizações.



A participação efetiva no Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente (COMCAVV) contribuiu para o controle social e defesa dos direitos da criança no município. Além disso, por meio do conselho, a FCL se aproximou das atividades do PETI (Programa de Erradicação do Trabalho Infantil) unindo forças para sensibilizar a sociedade a respeito da temática.

A assistência articulou parcerias para que as capacitações fossem continuadas, sendo assim, as equipes puderam dialogar sobre o acolhimento de mulheres vítimas de violências (Margaridas/Governo do Estado e CRAMVIVE/PMVV), círculos restaurativos (Universidade Aberta), letramento racial (CEAFRI, SEMED/PMVV), e notificações compulsórias (Secretaria de Saúde, PMVV). As campanhas Maio Laranja (violência sexual de crianças e adolescentes), Agosto Lilás (violência doméstica) e o Dia Internacional da Mulher permaneceram no calendário de eventos da assistência social da Fundação e promoveram conhecimento sobre direitos, orientações, atendimentos e encaminhamentos relevantes para prevenção e/ou superação das vivências de violências.



The defense of social rights and the improvement of living conditions for beneficiaries remained the central focus of the Foundation. The Social Assistance team provided 431 consults and conducted 37 home visits to ensure continuous access to essential services for our community.

We continued emergency support actions, such as the distribution of food and diapers, as well as providing legal assistance to women experiencing violence. We also maintained our presence in Municipal Council for the Defense of the Rights of Children and Adolescents of Vila Velha and the Child Labor Eradication Program, reinforcing the protection of children and adolescents and combating child labor.

SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA SOCIAL

/SOCIAL ASSISTANCE SERVICES

A área atua pautada na Política Nacional de Assistência Social e tem o objetivo de acolher e orientar os usuários levando em consideração os desafios, as potencialidades e as desigualdades presentes no território.

Foram realizados 431 atendimentos e 37 visitas domiciliares em 2024 no sentido de favorecer o fortalecimento dos vínculos, viabilizar direitos e a melhoria das condições de vida dos beneficiários. O trabalho multidisciplinar tem possibilitado o acompanhamento humanizado e integral dos atendidos, a exemplo disto, as ações com mulheres vítimas de violência doméstica têm se destacado, foram estruturadas na perspectiva de garantir o sigilo e a escuta qualificada, evitando revitimizações.



A participação efetiva no Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente (COMCAVV) contribuiu para o controle social e defesa dos direitos da criança no município. Além disso, por meio do conselho, a FCL se aproximou das atividades do PETI (Programa de Erradicação do Trabalho Infantil) unindo forças para sensibilizar a sociedade a respeito da temática.

A assistência articulou parcerias para que as capacitações fossem continuadas, sendo assim, as equipes puderam dialogar sobre o acolhimento de mulheres vítimas de violências (Margaridas/Governo do Estado e CRAMVIVE/PMVV), círculos restaurativos (Universidade Aberta), letramento racial (CEAFRI, SEMED/PMVV), e notificações compulsórias (Secretaria de Saúde, PMVV). As campanhas Maio Laranja (violência sexual de crianças e adolescentes), Agosto Lilás (violência doméstica) e o Dia Internacional da Mulher permaneceram no calendário de eventos da assistência social da Fundação e promoveram conhecimento sobre direitos, orientações, atendimentos e encaminhamentos relevantes para prevenção e/ou superação das vivências de violências.



The area operates based on the National Social Assistance Policy and aims to welcome and guide users, taking into account the challenges, potential and inequalities present in the territory.

In 2024, 431 consultations and 37 home visits were carried out to strengthen bonds, ensure rights and improve the living conditions of beneficiaries. Multidisciplinary work has enabled humanized and comprehensive monitoring of those assisted. For example, actions with women victims of domestic violence have stood out, and were structured with the perspective of guaranteeing confidentiality and qualified listening, avoiding revictimization.

SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA SOCIAL

/SOCIAL ASSISTANCE SERVICES

A área atua pautada na Política Nacional de Assistência Social e tem o objetivo de acolher e orientar os usuários levando em consideração os desafios, as potencialidades e as desigualdades presentes no território.

Foram realizados 431 atendimentos e 37 visitas domiciliares em 2024 no sentido de favorecer o fortalecimento dos vínculos, viabilizar direitos e a melhoria das condições de vida dos beneficiários. O trabalho multidisciplinar tem possibilitado o acompanhamento humanizado e integral dos atendidos, a exemplo disto, as ações com mulheres vítimas de violência doméstica têm se destacado, foram estruturadas na perspectiva de garantir o sigilo e a escuta qualificada, evitando revitimizações.



A participação efetiva no Conselho Municipal dos Direitos da Criança e do Adolescente (COMCAVV) contribuiu para o controle social e defesa dos direitos da criança no município. Além disso, por meio do conselho, a FCL se aproximou das atividades do PETI (Programa de Erradicação do Trabalho Infantil) unindo forças para sensibilizar a sociedade a respeito da temática.

A assistência articulou parcerias para que as capacitações fossem continuadas, sendo assim, as equipes puderam dialogar sobre o acolhimento de mulheres vítimas de violências (Margaridas/Governo do Estado e CRAMVIVE/PMVV), círculos restaurativos (Universidade Aberta), letramento racial (CEAFRI, SEMED/PMVV), e notificações compulsórias (Secretaria de Saúde, PMVV). As campanhas Maio Laranja (violência sexual de crianças e adolescentes), Agosto Lilás (violência doméstica) e o Dia Internacional da Mulher permaneceram no calendário de eventos da assistência social da Fundação e promoveram conhecimento sobre direitos, orientações, atendimentos e encaminhamentos relevantes para prevenção e/ou superação das vivências de violências.

The area operates based on the National Social Assistance Policy and aims to welcome and guide users, taking into account the challenges, potential and inequalities present in the territory.

In 2024, 431 consultations and 37 home visits were carried out to strengthen bonds, ensure rights and improve the living conditions of beneficiaries. Multidisciplinary work has enabled humanized and comprehensive monitoring of those assisted. For example, actions with women victims of domestic violence have stood out, and were structured with the perspective of guaranteeing confidentiality and qualified listening, avoiding revictimization.



The effective participation in the Municipal Council for the Rights of Children and Adolescents (COMCAVV) contributed to social control and the defense of children's rights in the municipality. In addition, through the council, FCL got closer to the activities of PETI (Child Labor Eradication Program), joining forces to raise awareness in society about the issue.

The assistance articulated partnerships so that the training could be continued, thus, the teams were able to discuss the reception of women victims of violence (Margaridas/State Government and CRAMVIVE/PMVV), restorative circles (Open University), racial literacy (CEAFRI, SEMED/PMVV), and compulsory notifications (Health Department, PMVV). The Orange May (sexual violence against children and adolescents), Purple August (domestic violence) and International Women's Day campaigns remained on the Foundation's social assistance events calendar and promoted knowledge about rights, guidance, care and referrals relevant to preventing and/or overcoming experiences of violence.

PROJETOS

/PROJECTS

Com o apoio de parcerias estratégicas com empresas privadas e o poder público municipal, a Fundação Carmem Lúcia tem expandido suas ações e desenvolvido projetos complementares que atendem às necessidades da comunidade. A seguir, destacamos algumas das iniciativas realizadas em 2024:

With the support of strategic partnerships with private companies and the municipal government, the Fundação Carmem Lúcia has expanded its actions and developed complementary projects that address the needs of the community. Below are some of the initiatives carried out in 2024:



PREVENIR

O Programa Prevenir tem a missão de conscientizar e prevenir cânceres como os de mama, colo de útero e próstata. Desde 2018, com o apoio do SICOOB e em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde de Vila Velha, promovemos ações de saúde nos meses de outubro e novembro. Em 2024, o programa beneficiou diretamente 190 pessoas, sendo 84 mulheres e 106 homens, por meio de palestras educativas, exames preventivos e atendimentos especializados. Foram realizados 64 exames preventivos de colo de útero (Papanicolau) 72 mamografias e 12 ultrassonografias mamária, 106 coletas do exame do PSA e 85 consultas com urologistas, reforçando nosso compromisso com a saúde e o bem-estar da comunidade.

The Prevenir Program's mission is to raise awareness and prevent cancers such as breast, cervical and prostate cancers. Since 2018, with the support of SICOOB and in partnership with the Municipal Health Department of Vila Velha, we have promoted health actions in the months of October and November. In 2024, the program directly benefited 190 people, 84 women and 106 men, through educational lectures, preventive exams and specialized care. 64 preventive cervical exams (Pap smears), 72 mammograms and 12 breast ultrasounds were performed, 106 PSA tests were collected and 85 consultations with urologists were held, reinforcing our commitment to the health and well-being of the community.

POSTO DE APOIO DE AMAMENTAÇÃO

Com o apoio do SICOOB, o projeto Posto de Apoio à Amamentação oferece suporte integral às gestantes e mães de recém-nascidos em Vila Velha por meio de consultas especializadas de enfermagem. Em 2024, o projeto beneficiou 46 pessoas com 77 consultas, promovendo saúde e bem-estar para mães e bebês. O aleitamento materno exclusivo, recomendado pela Organização Mundial da Saúde (OMS), é essencial para o desenvolvimento do bebê, fortalecendo sua imunidade e prevenindo doenças. Investir na amamentação traz benefícios físicos, intelectuais e socioemocionais a longo prazo.

With the support of SICOOB, the Breastfeeding Support Center project provides assistance to pregnant women and mothers of newborns in Vila Velha through specialized nursing consultations. In 2024, the project benefited 46 people with 77 consultations, promoting health and

well-being for mothers and babies. Exclusive breastfeeding, recommended by the World Health Organization (WHO), is essential for the baby's development, strengthening their immunity and preventing diseases. Investing in breastfeeding brings long-term physical, intellectual, and socioemotional benefits.





ENTRELAÇOS

Iniciado em novembro de 2024 com o subsídio de do FIA (Fundo da Infância e da Adolescência), Projeto Entrelaços tem como objetivo atender crianças e adolescentes com diagnóstico de TEA, TDAH e TOD, ou em processo de investigação. Essa iniciativa é uma ampliação do Programa de Vencendo Desafios e surgiu após a percepção da equipe de Assistência Social e Saúde da Fundação sobre a necessidade de um trabalho mais específico para esse público, oferecendo um espaço de apoio mútuo e troca de experiências. Com isso, o projeto foi ampliado e recebeu o nome de Entrelaços, com o intuito de oferecer um atendimento mais abrangente e focado nas necessidades de sociabilidade desse grupo. Além disso, a FCL se comprometeu a oferecer vagas para adolescentes em medidas socioeducativas em meio aberto, com acompanhamento do Centro de Referência Especializado de Assistência Social do município. Em 2024, o projeto atendeu 45 jovens e suas famílias.

Started in November of 2024 with a grant from FIA (Childhood and Adolescence Fund), the *Intertwined Connections* Project aims to serve children and adolescents diagnosed with ASD, ADHD, and ODD, or who are in the process of being diagnosed. This initiative is an expansion of the Overcoming Challenges Program and was created after the perception of the Foundation's Social Assistance and Health team regarding the need for more specialized support for this group, offering a space for mutual support and exchange of experiences. As a result, the project was expanded and renamed Entrelaços, with the goal of providing more comprehensive care focused on the socialization needs of this group. Additionally, FCL committed to offering spots for adolescents under socio-educational measures in open custody, with monitoring by the municipal Specialized Social Assistance Reference Center. In 2024, the project served 45 young people and their families.

VENCENDO DESAFIOS

O Vencendo Desafios é um projeto que trabalha diretamente com crianças, adolescentes e suas famílias, com o objetivo de prevenir riscos sociais e fortalecer os vínculos familiares e comunitários. Em 2024, tivemos a participação de 90 jovens, que se envolveram em atividades voltadas para seu desenvolvimento emocional e social. O projeto se mantém em parceria com o Centro de Referência de Assistência Social e outros serviços de convivência, buscando sempre promover a transformação social por meio de um cuidado próximo e contínuo.

Overcoming Challenges is a project that works directly with children, adolescents, and their families, aiming to prevent social risks and strengthen family and community bonds. In 2024, we had the participation of 90 young people, who engaged in activities focused on their emotional and social development. The project continues in partnership with Social Assistance Reference Center and other social services, always striving to promote social transformation through close and continuous care.



VIVER AGORA

Em 2024, dando continuidade ao trabalho iniciado em 2023, a FCL seguiu promovendo um programa focado no envelhecimento saudável, ativo e autônomo, especialmente voltado para a pessoa idosa. O projeto Viver Agora, que tem como objetivo estimular tanto o corpo quanto a mente, inclui atividades como oficinas de educação física, dança, memória, grupos de arteterapia e saúde mental. Com o apoio das parcerias estabelecidas com o SICOOB, UVV, SEBRAE – ES, Mesa Brasil, Instituto Velho Amigo (São Paulo) e o Instituto Pinheiro (São Paulo), a Fundação continua a implementar essa iniciativa, que busca fortalecer a inclusão social e proporcionar novas perspectivas de vida para idosos em situação de vulnerabilidade. Ao longo de 2024, tivemos mais de 400 encontros, mais de 200 pessoas idosas participando na FCL, além de eventos externos, como o Festival de Cinema de Vitória, visita à ArcelorMittal Tubarão, Oficina de meio ambiente, roda de conversa sobre saúde bucal, Crimes virtuais, fonoaudiologia, educação financeira, mutirão de orientação jurídica, atendimento nutricional, visita no Parque Cultural Casa do Governador, Espetáculo de Natal no Centro de Vitória e Orquestra Acadêmica do IFES.

In 2024, continuing the work started in 2022, FCL promoted a program focused on healthy, active and independent aging, especially aimed at the elderly. The Viver Agora project, which aims to stimulate both the body and mind, includes activities such as physical education, dance, memory, art therapy groups and mental health workshops. With the support of established partnerships with SICOOB, UVV, SEBRAE – ES, Mesa Brasil, Instituto Velho Amigo (São Paulo) and Instituto Pinheiro (São Paulo), the Foundation continues to implement this initiative, which seeks to strengthen social inclusion and provide new perspectives on life for elderly people in vulnerable situations. Throughout 2024, we had more than 400 meetings, more than 200 elderly people participating in the FCL. Additionally we had external events, such as the Vitória Film Festival, a visit to ArcelorMittal Tubarão, an environmental workshop, a discussion group on oral health, virtual crimes, speech therapy, financial education, a legal guidance campaign, nutritional care, a visit to the Casa do Governador Cultural Park, a Christmas Show in downtown Vitória and the IFES Academic Orchestra.



GALERIA FCL

A Galeria FCL, inaugurada em março de 2024, é um espaço permanente dedicado à arte e à cultura. Sua primeira edição celebrou os 15 anos da Fundação, e além das exposições, o evento também contou com uma roda de conversa sobre o tema "Saúde & Arte", com a participação da artista Chama Amanda. As obras expostas estão disponíveis para aquisição no próprio espaço ou por meio do setor de captação de recursos, permitindo que todos possam apoiar a Fundação através da arte. Com a Galeria FCL, buscamos promover a reflexão, a inclusão social e o bem-estar de todos, utilizando a arte como um meio de transformação e expressão.

The *FCL Gallery*, inaugurated in March 2024, is a permanent space dedicated to art and culture. Its first edition celebrated the 15th anniversary of the Foundation, and in addition to the exhibitions, the event also featured a roundtable discussion on the theme "Health & Art," with the participation of artist Chama Amanda. The exhibited works are available for purchase at the space itself or through the fundraising department, allowing everyone to support the Foundation through art. With the FCL Gallery, we aim to promote reflection, social inclusion, and well-being for all, using art as a means of transformation and expression.





QUALIFICAR-ES/SENAC

Entendendo que a saúde e o bem-estar estão frequentemente relacionados à situação econômica, a FCL fez uma parceria com o SENAC e o Qualificar-ES (Governo do Espírito Santo, Secretaria de Ciência, Tecnologia, Inovação e Educação Profissional (SECTI)) para oferecer cursos gratuitos para promover o empreendedorismo e a empregabilidade, que incluíam: auxiliar de cozinha, comida de bar, bolo e suas variações, além de doces para festas. Durante o ano, o SENAC ofereceu 6 cursos para 96 alunos no total e o Qualificar-ES ofereceu 8 cursos para 216 alunos em nossas instalações. Os participantes tiveram acesso às nossas salas de aula, auditório e cozinha semi-industrial, o que proporcionou uma valiosa experiência prática.



Understanding that health and well-being are often related to economic status, FCL partnered with SENAC and Qualificar-ES (Government of Espírito Santo, Secretariat of Science, Technology, Innovation and Professional Education (SECTI)) to offer free courses to promote entrepreneurship and employability, which included: kitchen assistant, bar food, cake and its variations, and party sweets. During the year, SENAC offered 6 courses to 96 students in total and Qualificar-ES offered 8 courses to 216 students at our facilities. Participants had access to our classrooms, auditorium and semi-industrial kitchen, which provided valuable hands-on experience.

CUIDANDO DO FUTURO

Em 2024, a FCL estruturou oficialmente o programa Cuidando do Futuro, com o objetivo de não apenas capacitar estagiários de diversas áreas da saúde, mas também transmitir valores fundamentais como respeito e empatia no atendimento. A iniciativa surgiu após a constatação de que muitos pacientes se sentiam tratados com indiferença tanto no sistema público quanto privado de saúde. Desde 2010, a FCL já recebia estagiários da UFES, e, ao longo do tempo, reconheceu a importância de trabalhar com a próxima geração de profissionais para mudar essa realidade. Em 2024, o programa recebe mais de 350 estagiários oriundos de instituições como a UVV, UFES, FAESA, Multivix e Novo Milênio. Com mais de 800 formados desde sua criação, o Cuidando do Futuro tem impactado positivamente a qualidade do atendimento, garantindo que os pacientes sejam tratados com dignidade, respeito e afeto, refletindo o compromisso da Fundação com a formação de profissionais mais humanizados e qualificados.

In 2024, FCL officially structured the Caring for the Future Program (Caring for the Future), with the goal of not only training interns from various health fields but also instilling fundamental values such as respect and empathy in patient care. The initiative was born after it was realized that many patients felt they were treated with indifference in both public and private healthcare systems. Since 2010, FCL has been hosting interns from UFES, and over time, recognized the importance of working with the next generation of professionals to change this reality. In 2024, the FCL hosted more than 350 interns from institutions such as the UVV, UFES, FAESA, Multivix, and Novo Millenium. With over 800 graduates since its inception, Cuidando do Futuro has positively impacted the quality of care, ensuring that patients are treated with dignity, respect, and affection, reflecting the Foundation's commitment to training more humanized and qualified professionals.



FCL CELEBRA 15 ANOS

/FCL CELEBRATES 15 YEARS

Em 2024, a Fundação Carmem Lucia comemorou 15 anos de atuação transformadora em Vila Velha.

E, para marcar essa conquista, promovemos no dia 9 de novembro uma festa beneficente que reuniu a comunidade local, parceiros e apoiadores. O evento não só homenageou o legado da Fundação, mas também teve como objetivo arrecadar recursos para garantir a continuidade e expansão dos nossos projetos.

Realizada na sede da Fundação, em Barra do Jucu, a celebração atraiu mais de 300 pessoas e contou com uma programação variada. Apresentações culturais e musicais, barracas de produtos artesanais e alimentícios, que destacaram o talento local, criaram um ambiente de integração e fortaleceram ainda mais os vínculos com a região.

In 2024, Fundação Carmem Lucia celebrated 15 years of transformative work in Vila Velha.

To mark this achievement, we hosted a fundraising event on November 9, which brought together the local community, partners, and supporters. The event not only honored the Foundation's legacy but also aimed to raise funds to ensure the continuity and expansion of our projects.

Held at the Foundation's headquarters in Barra do Jucu, the celebration attracted over 300 people and featured a diverse program. Cultural and musical performances, as well as booths offering local handmade products and food, created an atmosphere of integration and further strengthened the ties with the community.





O que foi celebrado em 2024 é uma trajetória de 15 anos que continuará a transformar vidas e impactar positivamente a comunidade de Vila Velha. Este número foi um marco, mas também um reflexo do trabalho contínuo que a instituição realiza. Com a arrecadação dos recursos e o apoio de seus parceiros, a Fundação reafirma seu compromisso em expandir e fortalecer seus projetos, sempre com foco na qualidade, humanização e inclusão. Junto da colaboração de todos os envolvidos, a Fundação continuará a ser um pilar fundamental de apoio aqueles que mais precisam, ampliando seu impacto social, promovendo o bem-estar de toda a comunidade e criando assim um futuro ainda mais próspero e inclusivo para todos.

What was celebrated in 2024 is a 15-year journey that continues to transform lives and positively impact the community of Vila Velha. This milestone was not only a celebration but also a reflection of the ongoing work carried out by the institution. With the funds raised and the support of its partners, the Foundation reaffirms its commitment to expanding and strengthening its projects, always focusing on quality, humanization, and inclusion. With the collaboration of all those involved, the Foundation will continue to be a key pillar of support for those who need it most, broadening its social impact, promoting the well-being of the entire community, and thus creating an even more prosperous and inclusive future for all.

EMENDAS PARLAMENTARES /PARLIAMENTARY EARMARKS

A Fundação Carmem Lucia é uma organização apolítica e sem filiação política. Todo e qualquer financiamento que chega ao FCL proveniente de recursos governamentais, vem exclusivamente para o benefício do povo de Vila Velha e não traz nenhum benefício para qualquer político ou seu partido político. Deixamos um enorme agradecimento ao Deputado Federal Helder Salomão e aos Deputados Estaduais Callegari, Theodorico Ferraço, João Coser, Marcelo Santos e Delegado Danilo Bahiense pela indicação de emendas parlamentares e apoio à instituição.

The Carmem Lucia Foundation is an apolitical organization with no political affiliations. Any and all funding that reaches the FCL from government resources is exclusively for the benefit of the people of Vila Velha and does not bring any benefit to any politician or their political party. We would like to express our deepest gratitude to Federal Deputy Helder Salomão and State Deputies Callegari, Theodorico Ferraço, João Coser, Marcelo Santos and Delegate Danilo Bahiense for their proposals for parliamentary amendments and support for the institution.

VALOR	VINDO DE	USADO EM
R\$ 40.000,00	EMENDA ESTADUAL	ASSISTÊNCIA - CUSTEIO RH
R\$ 60.000,00	EMENDA ESTADUAL	SAÚDE - MATERIAL DE CONSUMO
R\$ 99.000,00	EMENDA ESTADUAL	SAÚDE - EQUIPAMENTOS
R\$ 200.000,00	EMENDA FEDERAL	ASSISTÊNCIA - CUSTEIO RH

APOIO E PARCERIAS INSTITUCIONAIS

/INSTITUTIONAL SUPPORT AND PARTNERSHIPS



Conselhos Administrativos – 2024-2027

Conselho de Curadores

Michael Buck, Presidente
Alessandra Palmeira Nepomuceno, Membro
Fernanda Ribeiro Gomes Rangel, Membro
Vagne Lourensute, Suplente
Thanguy Gomes Friço, Suplente
Carla Barros Botelho Rizzato, Membro

Conselho Deliberativo

Dalma Conceição, Presidente
Neide Aparecida Lebarcky, Membro
Josiane de Jesus Alves, Membro
Samuel Rodrigues Pimenta, Membro
Sheila Rodrigues Santos, Membro
Meryciane Silva de Oliveira, Membro
Valdete Mendes Patrocinio, Membro
Marcilene Ferreira de Oliveira, Suplente
Marizete da Silva Teodoro dos Santos, Suplente

Diretoria

Daniel Aaron Weiss, Presidente
José Pedro Pascoal, Vice-presidente
Luiz Dalvi, Primeiro Tesoureiro
Luana Cristina Casagrande Dias de Almeida, Segunda Tesoureira
Maiane de Jesus Xavier, Secretária
Maria Santana, Suplente
Larissa de Souza Oliveira Ferreira, Suplente

Conselho Fiscal

José Flávio Santana de Aquino, Presidente
José Ferreira Vieira, Membro
Tiago Uliana Fagundes, Membro
Leocladia Marriel, Suplente
Luiza Helene Côgo, Suplente

Gerente/Manager

Priscila Lube Moraes

(27) 3244-2670

info@carmemlucia.org

www.carmemlucia.org

Rodovia do Sol, nº 0 , Quadra 022, Lote 08-A
Barra do Jucu, Vila Velha - Espírito Santo / Brasil